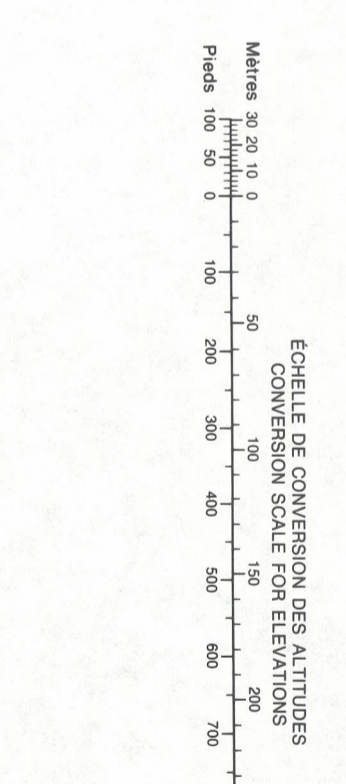




LÉGENDE - LEGEND

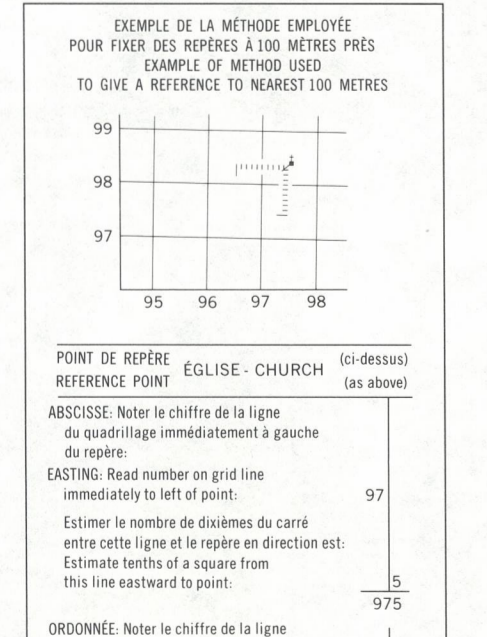
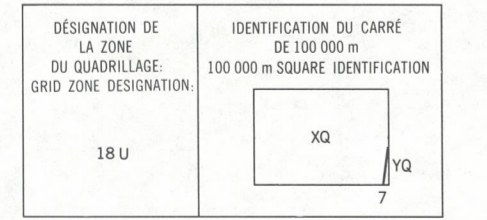
- ROUTE, REVÊTEMENT DUR. ROAD, HARD SURFACE
- ROUTE, SURFACE DE GRAVIER. ROAD, LOOSE SURFACE
- CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER. CART TRACK, WINTER ROAD
- SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE. TRAIL, CUT LINE, PORTAGE
- AGGLOMÉRATION. BUILT-UP AREA
- CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈNEMENT; STATION; ARRÊT. RAILWAY; SIDING; STATION; STOP
- POINT. BRIDGE
- BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS. SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE
- MAISON; GRANGE. HOUSE; BARN
- ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE PORTE. CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE
- TOUR; POINT DE REPÈRE. TOWER; LANDMARK OBJECT
- Puits; PÉTROLE; GAZ; RÉSERVOIR; EAU. WELL; OIL; GAS; TANK; WATER
- LIÈGE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE. POWER TRANSMISSION LINE
- MINE; GRAVÈRE. MINE; GRAVEL PIT
- DÉBLAI; REMBLAI. CUTTING; EMBANKMENT
- FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNES ET NUMÉROS. INTERNATIONAL; PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER
- LIMITE PROVINCIALE, NON APPRÉHÉE. PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED
- LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT. COUNTY, DISTRICT BOUNDARY
- LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE. TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY
- LIMITE DE MUNICIPALITÉ. MUNICIPALITY BOUNDARY
- LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC. RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY
- LIMITE DE SURFACE REPÉRÉE, LIMITE APPROXIMATIVE. OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE
- COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.); ARPENTE; NON ARPENTÉ. D.L.S. TOWNSHIP CORNER; SURVEYED; UNSURVEYED
- COINS DE SECTION (A.T.C.). D.L.S. SECTION CORNERS
- POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE. HORIZONTAL CONTROL POINT
- REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE. BENCH MARK WITH ELEVATION
- POINT COTÉ, PRÉCIS. SPOT ELEVATION, PRECISE
- COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS. STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE
- LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND. LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE
- TERRAIN INONDÉ. FLOODED LAND
- MARSH; BOISE MARÉCAIEUX; FONDRIÈRE À PLANCHETS. MARSH; SWAMP (WOODED); STRIP BOG
- LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENEAUX. DRY RIVER BED WITH CHANNELS
- RAPIDES; CHUTES; RAPIDES. RAPIDS; FALLS; RAPIDS
- ESTRANS; SABLE SOUS L'EAU; ROCHES. FORESHORE FLATS; SAND IN WATER; ROCKS
- TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA. TUNDRA; LAKES IN TUNDRA
- POLYÈDRES DE TOUNDRA. POLYDRA
- FONDRIÈRE DE FALSE. FALSA BOG
- BARRAGE; QUAI. DAM; WHARF
- CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE. ICEFIELD (GLACIER); MORANE
- GLACE AVEC DÉBRIS. DEBRIS COVERED ICE
- PINGO. PINGO
- FOSSÉ. DITCH
- COURBES DE NIVEAU. CONTOURS
- COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES. APPROXIMATE CONTOURS
- COURBE DE CUUVETTE. DEPRESSION CONTOUR
- FALAISE. CLIFF
- POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU. SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER
- ESKER. ESKER
- SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES. SAND; SAND DUNES; RAISED BEACHES
- LIEU HISTORIQUE. HISTORIC SITE
- SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉBOISÉ; CLAIRIÈRE. WOODED AREA; FOREST; CLEARED AREA

NOTES: LES AMORCES NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO INDICENT LE QUADRILLAGE U.T.M. DE 1000 MÈTRES. GRID TRACKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID.



Utilisez le diagramme pour obtenir les valeurs numériques. DÉCLINAISON MAGNÉTIQUE APPROXIMATIVE AU CENTRE DE LA CARTE EN 1987. Variation annuelle croissante 3.7'. Use diagram only to obtain numerical values. APPROXIMATE MAGN. DECLINATION 1987 FOR CENTRE OF MAP. Annual change increasing 3.7'.

QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR DE MILLE MÈTRES ZONE 18 ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

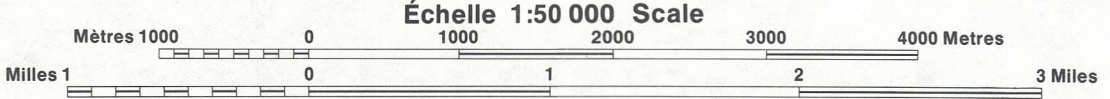


33 H/10	33 H/9	23 E/12
33 H/7	33 H/8	23 E/5
33 H/2	33 H/1	23 E/4

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DES LEVÉS ET DES RESSOURCES. À LAIDE DE PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES PRISES EN 1966 ET 1967, PUBLIÉES EN 1967.

ALTITUDES EN PIEDS ÉQUIDISTANCE DES COURBES . . . 50 PIEDS. ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES DE MILLE MÈTRES. 1:50 000. ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES EN PIEDS. 1:157 480. ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES EN MÈTRES. 1:50 000.

LAC LA SAVONNIÈRE MUNICIPALITÉ DE BAIE-JAMÉS QUÉBEC



ELEVATIONS IN FEET ABOVE MEAN SEA LEVEL. CONTOUR INTERVAL . . . 50 FEET. NORTH AMERICAN DATUM 1927. TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. FROM AERIAL PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1966 AND 1967. THIS MAP WAS COMPARED WITH SATELLITE IMAGERY OBTAINED IN 1986 AND FOUND TO BE UP-TO-DATE IN ALL MAJOR FEATURES. COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.